

مفينة تكون مسافرة الى انكترا فان هذه الطريق أقصر من الأولى بمسبع عشرين يوماً
توي هولولا أن ترودمنا لان بلادها لقله ماعرفته منها لم تبث في نفسها شيئاً
من الرغبة في توطنها ولانها تعلم فوق ذلك اننا نحيا
ماندمت على هذا السفر بحال وقابله تسدمضي وقتنا هنا في الالتفات الى العلم
والامان في مسائله فهو يهود الى بلاده الآن ناقلا اليها مجاميع في علم التاريخ الطبيعي
بل حاملها هو خير له منها - ضروب الانفعال الكثيرة بما رأيت وصنوف الذكراوعى
وقد تربى طبعه في مدرسة الاختبار والحياة التي لا يربى الرجال غيرها
نعم اني لأعني بهذا القول أن ازم جميع من هم في سنه من المراهقين أن يتعدوا
عن أوطانهم بقدر ابتعاده ولكن رأيت الذي لأحول عنه هو انهم لو خرجوا قليلا من
أصدانهم ورأوا الكون في الكون قبل أن يروه في الكتب لضموا من ذلك أكثر
عائتهم . اه

الكتاب الرابع في تربية الشباب

المكتوب الاول من تأييله الى والده

وصف مبعثته - نادي الطلبة الالمانيين ومحاوراتهم - تهاقهم على خدمة الحكومة
تفكر «إميل» في أمره - تأله من عدم فهمه اللغة الالمانية - ذكره هولولا -
استباشة من خبرته

برلين في ٨ يناير سنة ١٨٦٦

انقطعت في سلك المدرسة الجامعة بعد امتحان كان لا بد من تأديته وصرت ادعى
منذ أسبوع باليد الشاب
من المفروض على أن أكشفك بشيء من تفاصيل مبعثتي وأنا طالب :امانهارى
فأصرفه في تلقى دروس الحكمة والتاريخ والقوانين وعلم تركيب الحيوان والنبات
ومنافع أعضائها والمقارنة بين اللغات وغير ذلك وأما ليلى فأقضيته في مسكن استأجرته
سنة أشهر بنحو مائة وخمسين فرنكا واما طمايى فأتأوله في مطعم على مائة جامعة
في مقابل أربعة وعشرين صولدياً (١) وبعد العشاء تارة آوي الى حجرتي وطوراً

(١) الصولدي جزء من عشرين جزءاً من الفرنك فقيمة طمايى هي فرنك وربع

أنزله في المدينة ولكوني أجنبياً لما أطلع علي أسرار طائفة الشبان كلها فلي ان أحدهم قد أخذني معه ذات ليلة إلى مدخن (مكان لتدخين التبغ) يجتمع فيه بعض الطلبة الألمانين فما فتح بابي حتى رأيتي تلتها مضموراً بسحاب من الدخان حال بيني وبين رؤية جدران المكان وسقفه بل رؤية للسكان برمتهم وكان يخيل لي أنه يمتد إلي غير نهاية وكنت أسمع اصواتاً وأغاني وقهقهات ولا أبصر شيئاً من الصور الحية وأرى أضواء حمراء تبدو في بعض جهات هذا المكان يشعها ذلك السحاب كأنما تسبح منه في بحر لحي وكنت أمشي كخابط ليل وراء الدليل وعلى مقربة منه بين صفين من المواثيق خيل لي أنها تهوم في الضباب ورأيت عليها رؤية غير مستبينة آتية من القصدير كان لهاها للمدني يجهد في صدع حجاب الظلام الدخاني المنسدل على القاعة كلها ثم هتت من خلال هذه الآتية وجوها آدمية لأن بصري كان يتدرج في اعتياد هذا الجو الغريب والانس به ولم يكشف عني الحجاب كشفاً تاماً الا عند ما بلغت نهاية القاعة حيث اقيم مصطلي عظيم فرأيتني في جمع حافل من الشبان على رؤسهم القلنسوات وفي أيديهم أكوام الحبة وبين هذا التشويش واللفظ عثرت على حلاق من الطلبة قامت بينهم مناظرات في مسائل مهمة ولم تفهم عن مداومة التهرب والتدخين ان أذني لم تتدسماع الأصوات الألمانية اعتياداً يكفي لتأبسة مجرى الحديث وفهمه ومع ذلك قد فهمت من فحوى ما سمعته أنهم يتناظرون في مقاصد ووسائل بعضها اسمي من بعض تتعاقب باصلاح أحوال البشر وكأنت البراهمين والتسكت والمعاني تبعت من أفواههم كأنها سهام ثورية تقذف بين أنفاس الدخان ولما أنصف الليل قادوا القاعة جميع الطلبة ورأيت بعض من لاحظت فيهم الحجة والغيرة على مصالح الانسان منصرفين إلى بيوتهم وقد جعلوا يقنون جهاراً في وسط الشارع أغاني مبتذلة ولم يسد عليهم حينئذ ما يدل على أنهم ذاكرون لما شاهدوا عليه من اصطلاح شؤون الكون أخص غاية للطلبة من اختلافهم إلى المدارس الجامعة هنا بحسب ما سمعت هي ان يلوا عملاً من أعمال الحكومة فتكلمهم يؤمل أن يكون خداماً لها على تفاوت بينهم في ذلك فإذا حصل أحدهم على لقب دكتور مثلاً رأته يتقدم إليها حاملاً شهادة واحياً أن توليه أحد الأعمال الخالية في ادارتها ومعظم هذه الأعمال لا يولي الا بالامتحان ولا يزال الامن

يظهر أنهم أعلم من غيرهم وحينئذ يقول الذين ينجبون فيه على الاشتغال بالأعمال
للسنة ولا أدري هذه الحالة وهي فرط الرغبة في تولد المناصب العامة هي التي ينبغي
أن ينسب إليها التبر الذي يحصل في عقول شبان الدكارة عند خروجهم من الجامعة
أم له سبب آخر

فالواقع هو أنه ليس بين اخلاق الطلبة واخلاق غيرهم من الألمانين أدنى مشابهة
الطلبة يتظاهرون بالتفجع (٩) والشذوذ والعريضة ويخجل الى من يرى غيرهم من الألمانين
أنهم يمتدحون سكينه بل جوداً وبلادة والاولون مشهورون بليلسلى الى الثورة وبسب
الحكومة الجهورية وبعدم المبالاة بالحوض في أي بحث نظري وبالتهجوم على جميع
المائل سياسية كانت او دينية او قومية بما بدعش من جرأة الجنان وبقية الأمة
يظهر عليها التشدد في الاستمسك بالموائد القديمة وبالحكومة الملكية وتري الطلبة
يتباهون باحتقارهم جميع المميزات التي لامتناً لهذا اتفاق النسب على حين ان أواسط
الناس يجلون ألقاب الشرف اجلالاً لاحدله فتري الفريقين كلمتين متبايزتين وليس
للطلبة في الحقيقة ارتباط بباقي الأمة الارغبتهم العظيمى في أن يوالهم بعدد مبارحة
الجامعة اعمالاً رسمية على ان هذا الاوتباط كاف في عدم اكرات الحكومة كثيراً بما
يدونه من حدة أفكارهم الحرة.

دعني سيرة هؤلاء الشبان الى التفكير في سيرتي فاني قد بلغت التاسعة عشرة من
هجري ولا مقام لي بين الناس بل لم يقف بي الاختيار حتى الآن على صناعة نافعة اشتغل
بها واذا أردتني على الاقرار لك بما أجده قلت اني أحياناً آتس من نفسي فتوراً في
الامة وضعفاً في العزيمة وأسائلها عما أصاب له من الاعمال وأنا ضائق بذلك صدراً
نعم انك قد رأيت هي تقدماً سريعاً مناسباً لحالي في العلوم ودروس كتب المتقدمين
في أربع سنين أو خمس مضت ومادلك ولاشك الامن الطريقة التي أهلتني بها أنت
ووالدني للعمل التالي وهي حراقة الأمور والاسفار وما تنقته منك من الدروس
النافعة ولاشك ان لي طمناً في العلم ولكني اجهد فكري في استقصاء ما يوزني
من الخصائص فأؤنه أتوهم اني احس في نفسي بروح إلهي يقودني على كل شيء

(٩) التفجع اقتحام الانسان بأكثر مما يحسنه

وساعات ينجل إلي أتي قد فديت في عجزتي وتجردت من حولي وقوتي وتارة تملكني الأفكار وطوراً يستحوذ علي جدران الحاجة الي العمل والذي اراه يقيناً في أم اجدي الآن استقامة واستقراراً فيما لتنسي من القوي ان صح ان يسمى بها والشاب مثلي من الشهوات القوية التي تدعوه الي السبي لادراك مقامه في هذه الدنيا لا بلغت ليا منذ شهرين كنت اعتقد اني على علم باللغة الالمانية لا قرأته منها في الكتب فما لبثت ان تبين لي خطأي في ذلك ومنشأ هذا الخطأ اني كنت احسن قراءة الصحف وضاوين الحوائث واسماء الشوارع وما على الجدر من الاعلانات فان الجدر هنا كما تمام تكلم بالالمانية فاذا عبرت حولي المحاورات اصبحت اليها وما كنت أسمع الا اصواتاً لأفقه شيئاً من معانيها فكنت مطلق البصر اسير السمع لان من الاسر المنوي الحقيقي ان يبش الانسان بين قوم لا يفهم لغتهم - كان الفلام الذي في الثالثة من عمره وهو في هذه السن لا يعرف من هذه اللغة الا التاميم يمض الفاظها يعرف منها أكثر مما اعرف حتى اني لا كنت احاول مخاطبته كان ينفض الي رأسه استهزاء كما يقول عليك عني اني لا افقه لك قولاه

كنت بين اولئك القوم كالاصم الابكم الذي فقد كل وسيلة لتفاهم حتى لغة الاشارات فهل يمكن ان يتساءل عن الامواج الصوتية اذا اختلف انتقالها الي الاذن اختلافاً بسيطاً باختلاف كيفية تحريك الشفتين مثل هذه الحوائث والحجب التي تبعد للناس بعضهم عن بعض

اتأت جداً من هذه العزلة فجاهدت جهاداً عظيماً في التجرد من الانكاس الذي احده من حياتي الطبيعي واتأت اليوم انطق بالالمانية نطقاً مفهوماً وان لا اعلم انه لا يزال يموزني تحصيل الكثير منها ولكن من هو في مثل سني قديمدان لا يحصل في قليل من الزمن لغة هو لا يفك يسمع اصواتها من افواه جميع الناس في هذه البلاد وليس اصعب ما في هذه اللغة التكلم بها فبا أرى بل هو فهم ما يسمع من التجاور بها بين اثنين من أهلها فقد كنت ذات مرة في الملب وكان اثنان من المتعلمين تجاوران لما استطعت في سرعة تجاورهما ان افهم كله منه اللهم الا ما كان من تهيئة الملب وهي: هيلتك سعيدة

مثل اللغات الأجنبية ان لم اكن واحدا كنت دخلت التبغ بالنادي الذي خدمتك
 عنه في كونه كان يحجب عني بنديء بدء رؤية ما كان فيه من الاشياء والأشخاص فهي
 حجاب مبزول على الناقب وأمل ان سيظهر لي النور عما قليل

ارجوك ان توب عني في تقبيل لولاه واود لو ادري هل هي مواظبة على سقي
 الازهار وتعام الناية بالطيور وتديق مجاميع الاعشاب والفقائن وآمل منك إحصاها
 بأن تذكرني كما اذكرها

إذا أنا كتبت ايك فقد كتبت الي والذتي فاني في قلبي لا افترقان ولهذا لا ازبدها
 شيئاً الا اسقي على حرماني من حجرتي الصغيرة التي كنت أسمع منها حركة غدوكة
 ورواحكا في البيت وعلى أنسي بقر بكا عند اصطلاء النار ليلا فاني هنا في وحشة أي
 وحشة . اختم لك هذا للكتوب في الساعة الحادية عشرة من الليل على ضوء
 مصباح يملوه فاكس ضوئي يسقط منه نور ضارب الى الخضرة وفي احدى زوايا حجرتي
 ساعة دقاقة من الصنف الذي يصوت كطير الكوكو عند انقضاء كل ساعة يصكر
 نكتكتها التي لا تتهرب واسمع حبيس احتراق الخطب في التور وصرير الباب من
 صفق الريح اياه وارى البدر من خارج الحجرة شاحب الوجه يرتو الي من خلال
 ستارتيين كبيرتين موشاتين بالاشجار والازهار ما بين يضاء وحرارة وقد أحسست
 بغير راق عني مع ان هذه الاشياء في ذاتها لاتدعو الى الحزن ولكن لأقامني فاني
 نمازت طفلا ولست آسى على بلاوي وانما آسى على مفارقة مهدي فاني احببها وأرجو
 من هذه الجهة على الاقل ان اعيش طول عمري طفلا

أنا شيخنا الكبير

تاريخ الأستاذ الامام

ان التربية بناء بوضع على أساس القدوة ، ويرتفع على قواعد الامورة ، فسير نظامه
 الرجال ، أنقى بذخ الاحياء ، وان العمرة بدير الماصرين ، أقوى من العبرة بدير
 الفاجرين ، لانظمة الناس عندنا نعتقد ان الاولين من عصر ازكي ، واستمداد أقوى ،